

• (1720)

M. Eggleton propose: Que le projet de loi soit lu pour la troisième fois et adopté.

La présidente suppléante (Mme Maheu): Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

La présidente suppléante (Mme Maheu): Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

La présidente suppléante (Mme Maheu): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

La présidente suppléante (Mme Maheu): À mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

La présidente suppléante (Mme Maheu): Convoquez les députés.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 16)

POUR

Députés

Adams	Alcock
Anderson	Arseneault
Assad	Assadourian
Augustine	Axworthy (Winnipeg—Sud-Centre)
Bakopanos	Barnes
Beaumier	Bellemare
Berger	Bernier (Beauce)
Bertrand	Bethel
Bevilacqua	Bhaduria
Blondin—Andrew	Bodnar
Bonin	Boudria
Brown (Oakville—Milton)	Brushett
Bryden	Bélair
Caccia	Calder
Campbell	Cannis
Catterall	Chamberlain
Chrétien (Saint-Maurice)	Clancy
Cohen	Collenette
Collins	Cowling
Crawford	Culbert
Dhaliwal	Dingwall
Discepolo	Dromisky
Duhamel	Dupuy
Easter	Eggleton
English	Fewchuk
Finestone	Finlay
Fontana	Gaffney
Gagliano	Galloway
Gauthier (Ottawa—Vanier)	Godfrey
Goodale	Graham
Gray (Windsor—Ouest)	Grose
Guarnieri	Harb
Harper (Churchill)	Harvard
Hickey	Hubbard
Ianno	Iftody
Irwin	Jackson
Jordan	Keyes
Kirkby	Knutson
Kraft Sloan	Lavigne (Verdun—Saint-Paul)
LeBlanc (Cap-Breton Highlands—Canso)	Lee
MacAulay	MacDonald

MacLaren (Etobicoke—Nord)
Maheu
Maloney
Martin (LaSalle—Émard)
McCormick
McTeague
Mifflin
Minna
Murphy
Nault
O'Reilly
Pagtakhan
Peric
Peterson
Pickard (Essex—Kent)
Proud
Regan
Rideout
Robichaud
Rompkey
Serré
Sheridan
Skoke
St. Denis
Stewart (Brant)
Szabo
Terrana
Valeri
Verran
Wappel
Whelan
Young

Les crédits

MacLellan (Cap-Breton—The Sydneys)
Malhi
Marleau
Massé
McKinnon
McWhinney
Milliken
Mitchell
Murray
Nunziata
Ouellet
Payne
Peters
Phinney
Pillitteri
Reed
Richardson
Ringuelette—Maltais
Rock
Scott (Fredericton—York—Sunbury)
Shepherd
Simmons
Speller
Steckle
Stewart (Northumberland)
Telegdi
Ur
Vancilief
Walker
Wells
Wood
Zed—146

CONTRE

Députés

Ablonczy	Althouse
Asselin	Bachand
Bellehumeur	Benoit
Bergeron	Bernier (Gaspé)
Bernier (Mégantic—Compton—Stanstead)	Blaikie
Bouchard	Brien
Brown (Calgary—Sud-Ouest)	Bélisle
Canuel	Charest
Chatters	Chrétien (Frontenac)
Crête	Cummins
Daviault	Debien
de Jong	de Savoye
Deshais	Duceppe
Duncan	Epp
Fillion	Forseth
Frazer	Gagnon (Québec)
Gauthier (Roberval)	Godin
Gouk	Grey (Beaver River)
Grubel	Guay
Guimond	Hanger
Hanrahan	Harper (Calgary—Ouest)
Harper (Simcoe—Centre)	Harris
Hart	Hayes
Hermanson	Hill (Prince George—Peace River)
Hoepfner	Jacob
Jennings	Lalonde
Landry	Langlois
Laurin	Lavigne (Beauharnois—Salaberry)
Lebel	Leblanc (Longueuil)
Lefebvre	Leroux (Shefford)
Manning	Marchand
Martin (Esquimalt—Juan de Fuca)	McClelland (Edmonton—Sud-Ouest)
Mercier	Meredith
Mills (Red Deer)	Morrison
Ménard	Paré
Picard (Drummond)	Pomerleau
Péloquin	Ramsay
Riis	Ringma
Rocheleau	Sauvageau
Schmidt	Scott (Skeena)
Silve	Solberg
Solomon	Speaker
Strahl	Taylor
Tremblay (Rimouski—Témiscouata)	Tremblay (Rosemont)
Venne	White (Fraser Valley—Ouest)
White (North Vancouver)	Williams—92